

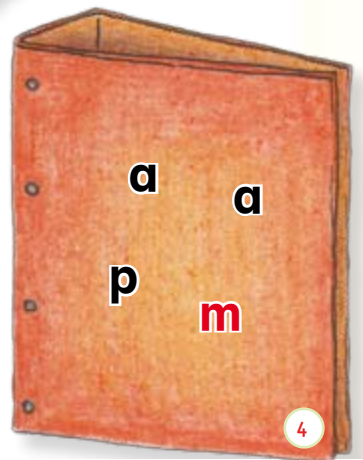
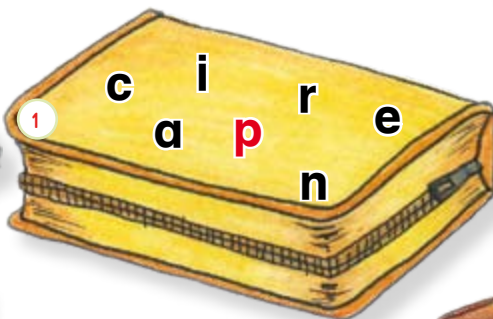
moj novi minimulti



Početak školskoga ljeta 2006. / 2007.

Školsko dugovanje

Imenuj ovo školsko dugovanje!



farba



nalivpero



brisaica



lipilo



školska torba



olovka



pernica



knjiga



mapa



pisanka

Piši rečenice u pisanku:

U školskoj torbi je pernica.

U školskoj torbi je

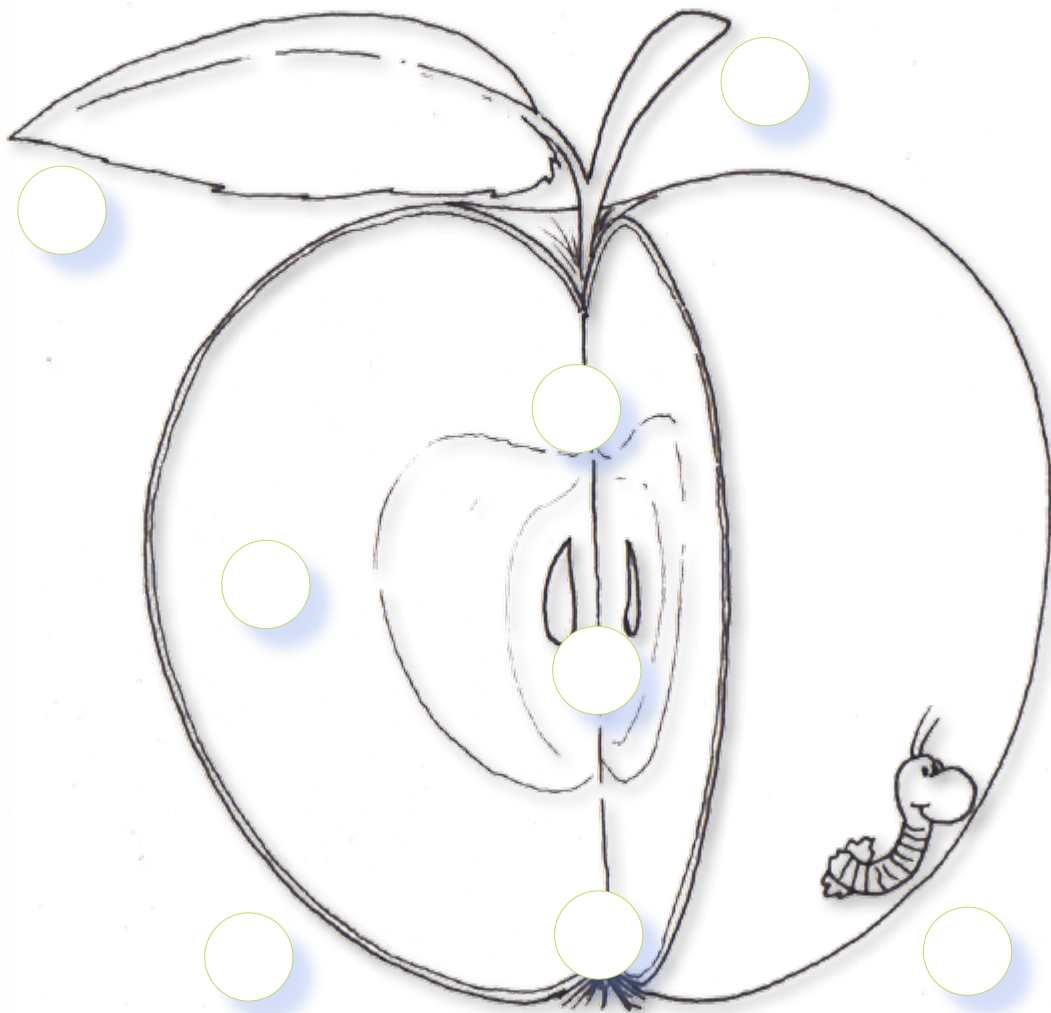


Pogledati slike i napraviti rečenice, razgovor o školskom dugovanju.

Sadje / Voće – dijeli jabuke

Jesen je došla. Na vrhu stoji jabukovo drvo. Farba kore jabukovoga drva je kafečka i sura s flekama/flečkami. Sad se zove jabuka i je košćicasto sadje. Jabuke mogu biti različite: **žute**, **zelene**, **črvene**.

Ovde vidiš dijele jabuke. Napiši pravilne broje!



- 1 - gulina / 2 - meso / 3 - košćice / 4 - posušeni cvijet
5 - držak/žbičak / 6 - kućišće / 7 - list / 8 - črv



Upoznati dijele jabuke i razlikovati vrste sadja:

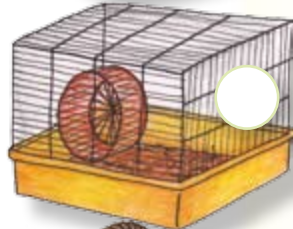
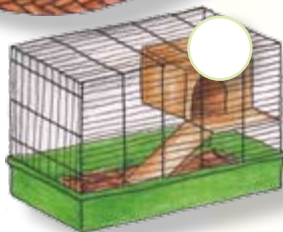
(košćicasto sadje - Kernobst, kostuničavo sadje - Steinobst, jagodičasto sadje - Beerenobst);

dodiliti riči i tvoriti rečenice; pokus: razrizati sadje horicentalno i vertikalno.

Kade ove živine stanuju?

Napiši u kolobar odgovarajući broj!

Poveži živinu, nje stan i rič!



☐ u gajbici (a)

☐ u košari (b)

☐ na štanjgi (c)

☐ u gajbici (d)

☐ u košari (e)

☐ u gajbici (f)

Vježbaj usmeno i piši rečenice u pisanku:

- (1) Mačka spava u ...
- (2) Kucak leži u ...
- (3) Papiga živi u ...
- (4) Morsko prase spava u ...
- (5) Hrčak leži u ...
- (6) Zec živi u ...

Sastaviti smišne rečenice:

„Mačka spava na štanjgi.“ Najti druge primjere.



Moj dom Austrija

Budi pjesnik i ispuni pjesmicu riči u zastava!
Bojarsbaj polje riči, ke/koje si pohasnovao/la črljeno!

_____, milo selo moje, žito zriło, rodno _____.

Ovde gdje potok mi teče, grad me pelja kroz _____.

Vinograde vidim, lipe, gore daju krasne _____.

Od ljudi čuda dobrote, zemlja puna je _____.

Hrvat sam ja u Gradišću, gizdav na to uvijek biš _____.

Mala crkva zvoní zvon: Austrija, to je moj _____!



Čitanje II: Napisati ime vlašćega sela na početak pjesmice i nadopuniti riči iz zastavov po rimu. Vidi: Čitamo i povidamo 3/4. razred stran 41, 42

Školsko dugovanje

*Poglej si slike, prečitaj rečenice
i napiši pravilne riči za farbe u školje/luknje!*

U školskoj torbi je pernica.

U pernici je farba/olovka.

U pernici je i brisalica.

Moja mapa za pisanke je .

U mapi je pisanka.

Na stolu je knjiga.

Želim si nalivpero!



Razgovor o školskom dugovanju, pogledati slike i dodiliti prave rečenice,
napisati prave farbe, pisati/izmisliti si slične rečenice,
opisati svoje školsko dugovanje.



Naš razred

A: Poveži dijele rečenic po planu!

B: Napiši broj rečenic od „A“ odgovarajućoj rečenici!

1. Na livo od vrat
2. Uz tablu
3. Pred tablom
4. Za stoli
5. Blizu ormara
6. Prik stola
7. U pravom kutu
8. Na desnu stran razreda

- stoju stoli i stolci za dicu.
- je stol učitelja/ice.
- stoji tabla.
- je jedan stol.
- visi slika.
- je ormar.
- su četiri obloki.
- stoji regal.



- ☐ Na njoj piše učitelj/ica.
- ☐ Na nji dica marljivo pišu.
- ☐ Ovde popravlja učitelj/ica pisanke.
- ☐ Ovde stoju biljke.
- ☐ Na njem stoji kompjutor.
- ☐ Ovde su pisanke i igre.
- ☐ U njem imamo stvari za crtanje.
- ☐ Na njoj vidimo naš grb.



Nacrtati svoj razred i opisati ga slično.

Opet se vidimo u školi!



Dite: Dobro jutro!

Učitelj: Dobro jutro!
Gdo si ti?

Dite: Dobro jutro!

Ja sam Eva!
A gdo ste vi?

Učitelj: Ja sam učitelj
za vjeronauk.

Dite: Dobro jutro!

Direktorica: Dobro jutro!
Gdo si ti?

Dite: Dobro jutro!

Ja sam Tome!
A gdo ste vi?

Direktorica: Ja sam direktor/
direktorica.



Šari zmaj se razgovara s djetom

Zmaj: Dobro jutro!

Dite: Dobro jutro! Gdo si ti?

Zmaj: Ja sam zmaj.

Dite: Zač/Zašto gledaš tako tužno?

Zmaj: Zgubio/la sam se.
Moja sveza se je otkinula.

Dite: A čiji/a si ti?

Zmaj: Napravila me je jedna mala divičica.
Ona se zove Danijela i živi u Bandolu.

Dite: To nije problem. Slučajno sam ja isto iz Bandola.
Spusti se k meni doli. Predat ću te sutra Danijeli
u školi.

Zmaj: Hvala! Veselim se jur na sutrašnji školski dan!

Na putu u školu!

Ana: Dobro jutro!

Mirko: Dobro jutro!
Lipo da se vidimo.

Ana: Idemo skupa u školu?

Mirko: Od sebe razumljivo!

Ana: Pazi! Sada moramo poći prik ceste!
Važno je! Pogledaj na lijevo,
onda na desno/pravo,
opet kratko na lijevo,
a onda pođi ravno prik ceste!

Mirko: Dobro, pokušat ću!

Ana: Jako dobro si prelazio cestu!

Igra u ulogu za 2. stepen:

čitati dijaloge u ulogu, prometni odgoj, dijaloge preminiti na svoju situaciju



Zdravo, Memo!



Pofarбай
Memoja:

- 1
črļjeno
- 2
zeleno
- 3
plavo
- 4
bijelo
- 5
rozecko /
ružičasto

42

8

U jeseni

Poišći rezultate u lišću i ormariću!
Napiši odgovarajuće riči po redu u pisanku!

Majka je nabrala 32 jabuke. Ona kani peći masnice.
Za jednu masnicu prava 4 jabuke.
Koliko masnic bi mogla ispeći?

Dica su vrgla 6 hrušak u svaku kisu/kišticu.
Sada je 7 kisov/kištic napunjeno.
Koliko hrušak su dica natrgala?

Teta Marica je prošla na sajam sa 220 slivami.
66 sliv je donesla opet domom.
Koliko sliv je prodala?

Ive je nabrao 64 brisak, a Tanja je nabrala 79.
Oni je metnu u jednu veliku košaru.
Koliko brisak je sada u košari?

Vinogradar je načinio 265 litrov vina.
128 je jur prodao.
Koliko litrov još ima?

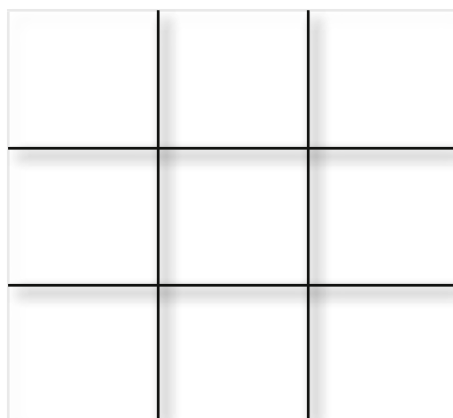
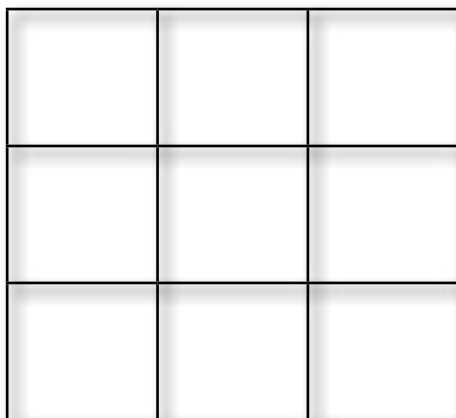
Jedna kila grojza stoji 2 €.
Koliko stoji 30 kil?

42 rumena	6 lipa	60 nasmijaš	154 ti	81 hruška	137 se
127 meni	8 jabučica	147 bogata	152 jesen	36 je	186 šara
12 i	143 mi	286 črljena	99 zima	1 je	70 sad

Poznaš ovu jačkicu? Jači ju do konca!

Bingo

Za Bingo trebamo ovakov ili ovakov plan:



U svako polje se napiše jedna rič
ili se nacrtaja jedna slika.

jabuka	torba	hruška
olovka	knjiga	mapa
sliva	orih	pernica



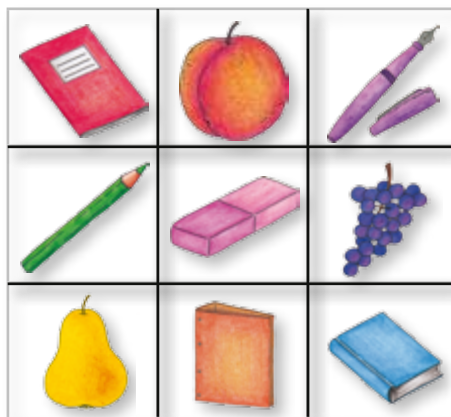
Jedno dte je BINGO-master i ima listu s riči.

pernica, pisanka, briskva, nalivepero, farba, brisalica,
grojze, jabuka, torba, hruška, olovka, knjiga, mapa, sliva, orih

Bingo

Tip za Bingomastera: Čitaj riči pomišano!

pisalka	briskva	naliv-pero
farba	brisa-lica	grojze
hruška	mapa	knjiga



Bingo-master čita polako riči:

knjiga - hruška - sliva

pernica	olovka	hruška
mapa	knjiga	orih
sliva	torba	jabuka



Ako imaš rič napisano ili nacrtano, ju smiš prekrižiti.

Vikni glasno „**BINGO**“,
ako imaš tri križe u redu i dobio/la si!

SamSaTiSamSam

Igra u razredu ili vani!

Sva dica stoju u krugu. U sredini stoji jedan igrač, kaže na jedno dite i veli: «**SamSaTiSamSam**». Ovo dite mora brzo reći ime svojega susjeda. Ako ne zna ime, onda dojde dite u sredinu.

Ova rič «**SamSaTiSamSam**» se mora dobro s dicom uvježbati.

Varijante: Komando se more izminiti!

Na primjer: «**Pravo-SamSaTiSamSam**»

(Dite imenuje svojega pravoga/desnoga susjeda!)

«**Livo-SamSaTiSamSam**» (Dite imenuje svojega livoga susjeda!)

«**Svi-SamSaTiSamSam**» (Sva dica minjaju svoja mjesta!)

Tip: Igrač u sredini mora brzo pokazati na jedno dite, a dite na koje se pokaže, mora brzo odgovoriti!

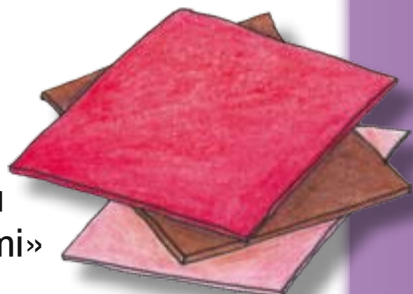
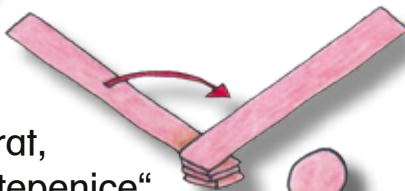


Jabuka je zrela

Ovo je sve potrebno!

Materijal:

- čvrst papir u farbi za tijelo i glavu črva
- **črljeni** i **kafecki/braunasti** «Moosgummi»
- škare
- lipilo



1

Prekreni papir tako većkrat, da nastanu „viškarske stepenice“.

2

Izriži malu glavicu iz papira i nacrtaj obraz.



3

Glavu zalipi na „stepenice“.

Jabuku sa žbričkom izriži iz Moosgumi-a. Na žbričak zalipi i kafecki «Moosgummi».

4

Na jabuku zalipi črva iz papira. Jabuke moreš u razredu obisiti kot mobile.



5

Napravi i hruške, slive ili orihe!





Kruh naš svakidanji

Prinos vjerskopedagoškoga instituta Gradišće

Bio je jedan otac, ki/koji je zgubio djelo. Tako je morao proći u ludjinu, da si zasluži svakidanji kruh.

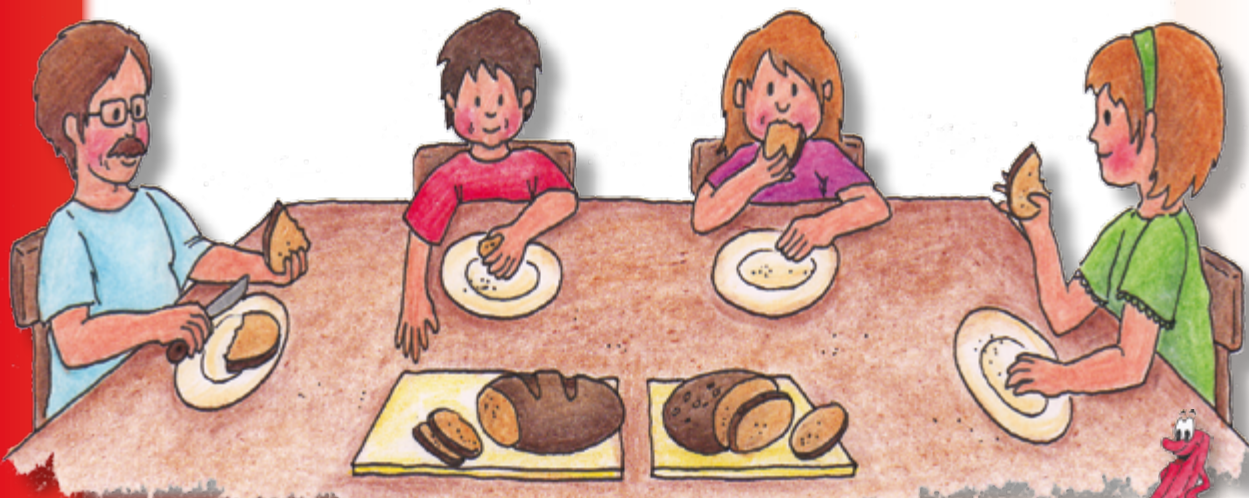
Prije nego je otputovao, sidila je obitelj oko stola. Otac je za lučenje iskao prave riči. Svi su bili tužni.

„Ja ne znam, kako dugo ću ostati. Ali ja bi vam rado ostavio jednu uspomenu, da mislite na mene i da znate kako vas ljubim. Ništa nimam, ča/što bi vam mogao darovati. Ali imam nešto, ča/što će nam pomoći, vam i meni.

Kad budete skupno jili pri ovom stolu vaš kruh, mislite na mene. A kad ja budem jio u velikom varošu kruh, onda ću misliti na vas”.

„Dogovoreno”, rekla su dica i žena. Prem da su znali, da duglje vrime nećedu vidili oca, već nisu bili tako tužni, jer su znali: Svaki put, kad budu sidili oko stola i kad budu jili kruh, mislit ćedu oni na njega, a on na nje, tako dugo, dokle dojde najzad.

Od ovoga dana nastao je kruh za nje nešto posebnoga, svetoga.



Didaktične napomene:

Jezus nam se je darovao u kipu kruha – sveta maša.

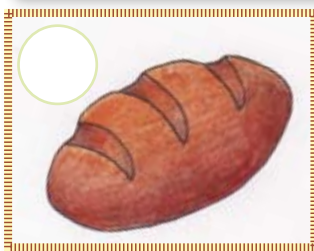
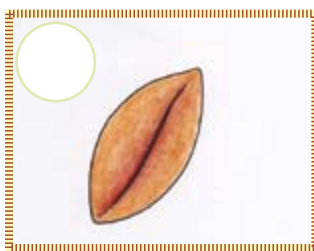




Kako nastane kruh

Pogledj sliku, išci odgovorajuću rič i napiši broj!

1 EAKSLJ	2 NZOR	3 LJAMEZ
4 LSAK	5 ŠNPCEIA	6 KAUM
7 RAKPE	8 URKH	9 AHAVL



Didaktične napomene: Mi hvalimo za svakidanj kruh-žetvena zahvalnica.
Prekopredmetne veze: vjeronauk/priroda i društvo.

minimulti novi moj



Ča/Što je komponirao W. A. Mozart?

Mozart je nastao samo 35 ljet star,
ipak je napisao 626 kompozicijov.

Znaš ti pročitati ove otajne riči? Napiši je!

Onda ćeš znati, ke/koje muzikalne kusiće je napisao Mozart.

opera

rekvjem

serenada

tango

jačka

koncert za klavir

koncert za violinu

sinfonija

menuet

Ke/Koje kusiće je napisao Mozart? Pofarbij odgovarajuće kartice **zeleno**.

Fidelio

Noćna muzika

Turski marš

Don Giovanni

Čarobna frula

Bastien i Bastienne

- upoznati muzikalne kusiće Mozarta
- muzički odgoj – poslušati melodije.



Državni svetak

Precrtaj pogrišnu rič! Krimenski trak će ti pomoć!



Naša domovina je **Gradišće / Beč**.

Gradišće je najmladji dio Austrije.

1921. / 1933. ljeta se je Gradišće priključilo k Austriji.

Prije toga se je zvalo „**Švicarska**“ / „**Zapadna Ugarska**“.

Od 1939. do **1943. / 1945.** je bio Drugi / Prvi svjetski boj.

U ovom strašnom boju je **malo / čuda** ljudi
trpilo ili izgubilo svoj život.

Po boju su tudji vojak i iz Amerike, Francuske,
Ruske i Engleske pomagali obdržati mir.

U Gradišću su bili **engleski / ruski** vojak i.

U **Državnom Ugovoru / novina** je Austrija

15. maja 1950. / 1955. dobila opet slobodu.

Zato kad je **25. / 26.** oktobra 1955. zadnji
vojak prošao iz Austrije, svečujemo

na ov dan **Državni svetak**.



Precrtati pogrišnu rič.

Vidi: Čitamo i povidamo 3./4.razred, VJEŽBE str.13

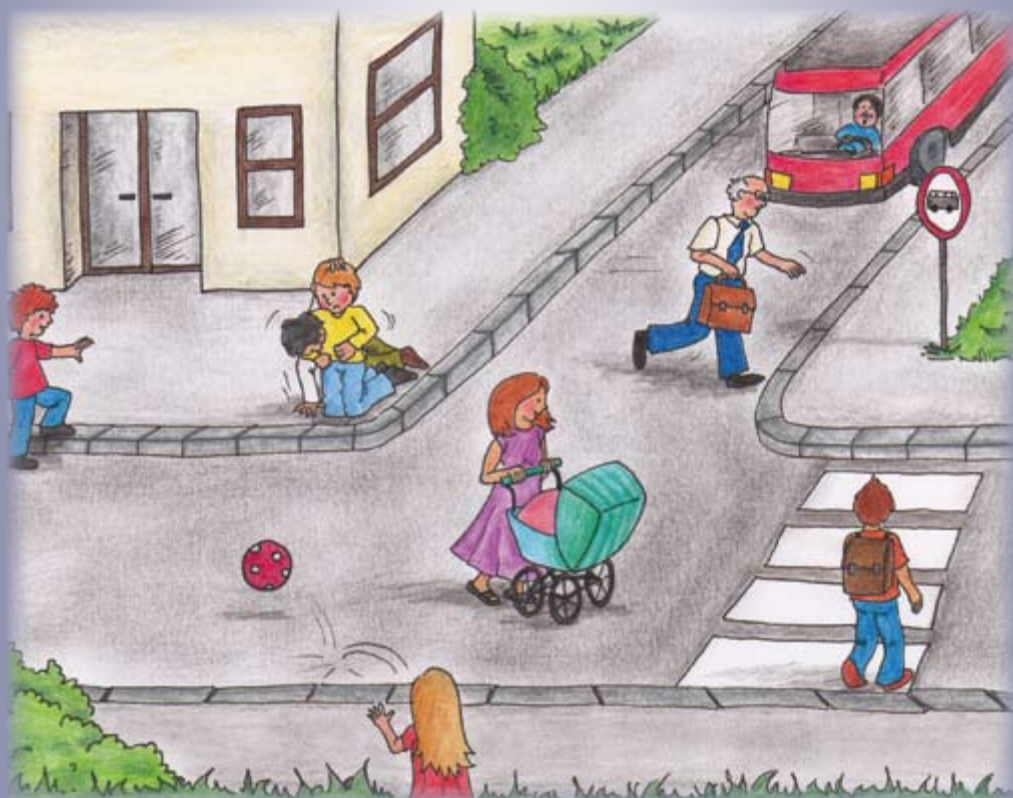
minimulti novi moj

Na cesti

Kad po cesti ideš,
poj po pravoj/desnoj strani,
da se ne pokratu Tvoga žitka dani.

Onde tebe lako
more gdo povesti.
Zato pazi, dite, kad ideš po cesti!

Išci 5 pogriškov u slici!



Novo školsko lje to je počelo

řarnik mag. Branko Kornfeind

Jo j, jo j te ř - ko je o - pet no - vo po - če - ti
li - pim praz - ni - kom sa - da z Bo - gom da - va - ti
O - pet po - is - kat ča u ško - li tri - bař.
Ka - de je tor - ba i per - ni - ca?
Ka - de su řar - be, no - ve pi - san - ke
i na - liv - pe - ro, bri - sa - li - ce?

Ref.: Jo j, jo j te řko je o pet no vo početi lipim praznikom sada z Bogom davati.

1. Opet poiskat, ča u školi tribař. Kade je torba i pernica?
Kade su řarbe, nove pisanke i nalivepero, brisalice?

Ref.: Jo j, jo j te řko je o pet no vo početi lipim praznikom sada z Bogom davati.

2. Opet će do jti red u na ř řitak: za dob se stat i, ručevati;
zadaće spunit i, ne samo igrat, řtat ino pisat, za dob po jt spat.

Jačka: čitati i bořati tekst,
upoznati i ponoviti pojedine riči

minimulti novi moj

Ganjke

Pročitaj tekst, glej sliku i ganjaj!

Jako dobro vidim u noći.

Tiho se škuljam kroz stan.

Najvolim loviti miše.

Ja sam:

Ja sam prijatelj človika.

Ja znam dobro dušati i glasno lajati.

Pazim na tebe i tvoj stan.

Ja sam:

Imam šaro perje i velik kljun.

Ljubim zrno. Ja znam govoriti.

Ja sam:

Imam dužičke uši.

Ja znam brzo bižati

i dobro skakati.

Najvolim salatu ili mrkvu.

Ja sam:

Gdo sam?



cez



akčam



kocuk

Naš tip: Oliver, polaka korenjača

Ljuba Kelava



Jednoga lipoga, sunčanoga jutra se probudi Oliver, polaka korenjača. Kad ispruži svoju malu glavicu iz velikoga oklopa vidi druge živine, ali nijedna nima lažno za Olivera. Sve živine hito bižu, friško lelu, hudo skaču, sve su friže nego on. Zato Oliver išće put da nastane i on friži. Je li mu se to ugoda, morete čitati u ovoj knjigi: „*Oliver, polaka korenjača*“.

- Ovu knjigu ti moru roditelji/ učitelji pročitati.
- Ti moreš povidati uz gledanje slik.
- Ti moreš i samostalno čitati.
- Na koncu knjige ćeš najti Olivera za izrizati.
- Sigurno morete „**Oliver, polaka korenjača**“ i igrati na primjer pri vašoj prvoj školskoj fešti.

Izdavač ove knjige je **hkdc**, Željezno - <http://www.croates.at>

Knjiga „**Oliver, polaka korenjača**“:
Pročitati, igrati različne igre i zbrajalice.



minimulti novi moj

Kompjutorski „a-b-c“

E-mail: elektronska pošta



E-mail je kratica za «Electronic mail», elektronska pošta. Već nije potrebno napisati pismo na papir i hititi je u poštanski ormarić. Sada se more pismo napisati na kompjutoru i odmah poslati po mreži na drugo računalo u elektronski poštanski ormarić. Ovde si primatelj uzme svoje pismo.



Ako kaniš slati e-male onda trebaš

e-mail adresu - na primjer:

minimulti@bildungsserver.com

Kazalo

Školsko dugovanje	2
Sadje/Voće – dijeli jabuke.....	3
Kade ove živine stanuju?.....	4
Moj dom Austrija.....	5
Školsko dugovanje	6
Naš razred.....	7
Opet se vidimo u školi.....	8
Šari zmaj se razgovara s djetetom.....	9
Zdravo, Memo	10
U jeseni.....	11
Bingo.....	12
Tip za BINGO-mastera.....	13
SamSaTiSamSam.....	14
Jabuka je zrela.....	15
Kruh naš svakidani.....	16
Kako nastane kruh.....	17
Ča/Što je komponirao W. A. Mozart?.....	18
Državni svetak.....	19
Na cesti	20
Jačka: Novo školsko ljeeto je počelo.....	21
Ganjke.....	22
Naš tip: Oliver, polaka korenjača.....	23
Kompjutorski „a-b-c“	24



Vlasnik i izdavač / Medieninhaber und Herausgeber:

Narodna visoka škola gradišćanskih Hrvatov - © 2006. HNVŠ

Volkshochschule der burgenländischen Kroaten, 7000 Eisenstadt, J. Permayerstr. 9



Odgovorno uredništvo: Arth Elfriede, Bencsics Alexandra, Bunyai, MAS, MSc Stefan, Buranits Helene, Imre Manuela, mag. Kornfeind Branko, Marlovits Heidemarie, Varga Marlen, Wukovits Robert

Lektorica: magistra Mühlgaszner, MAS Edith, zemaljska nadzornica za hrvatsko školstvo u Gradišću

Ilustracije: Omischl Jasmine - **Layout i slog:** Bunyai, MAS, MSc Stefan

Poštanski ured ishadjanja: 7000 Željezo, **Tiskara:** Wograndl Druck, 7210 Matrštof

Izjava polag Zakona o mediji: „*moj novi minimulti*“ je časopis za školare/školarike u Gradišću.

Erklärung gemäß Mediengesetz: „*moj novi minimulti*“ ist eine Zeitschrift für SchülerInnen im Burgenland, verfasst in kroatischer Sprache. Gefördert vom **Bundeskanzleramt** aus Mitteln der Volksgruppenförderung.